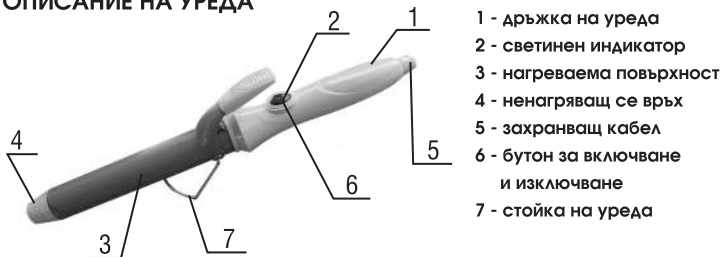


РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

- 
- The image shows a black and white photograph of the ELEKOM EK-8228 hair straightener. The device has a long, dark barrel with a light-colored handle. The handle features a power button and a small circular light indicator. The brand name 'ELEKOM' is visible on the handle. The device is shown at an angle, highlighting its ergonomic design.
- ПОДХОДЯЩА ЗА ВСИЧКИ
ТИПОВЕ КОСА
 - РАБОТНА
ТЕМПЕРАТУРА: 180 °C
 - ДИАМЕТЪР:
- 33 мм
 - КЕРАМИЧНО
ПОКРИТИЕ
 - СВЕТЛИННА
ИНДИКАЦИЯ
 - РТС НАГРЕВАТЕЛ
 - ЗАХРАНВАЩ КАБЕЛ
- ВЪРТЯЩ СЕ НА 360°
 - ПРЕДПАЗНА СТОЙКА
 - МАКСИМАЛНА
МОЩНОСТ: 50W
 - ЗАХРАНВАНЕ:
220-240V / 50-60Hz

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА



ВАЖНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Когато използвате някакъв електроуред — особено ако това става в присъствието на деца, основните правила за безопасност трябва винаги да бъдат спазвани, включително в тези, изброени по-долу:

- Пазете уреда от вода! Не го използвайте близо до или над вода; близо до вани, душ-кабини, басейни, мивки или други съдове, съдържащи вода.
- За допълнителна защита ви съветваме да инсталирате, в захранващата мрежа на банята, дефектнотокова защита (RCD) с номинален ток на утечка не повече от 30mA. Обърнете се за съвет към квалифициран електротехник.
- Изключвайте електроуредите от контакта, преди да го почистите.
- Никога не оставяйте електроуредите на място от където може да падне или да попадне във вана или мивка.
- Не го използвайте, докато сте във ваната или под душа.
- Не го потапяйте във вода или други течности. Не го оставяйте на влажни места.
- Не докосвайте електроуред, който е паднал във вода. Незабавно го изключете от контакта.
- Уредът, не трябва да се оставя без наблюдение, когато включен в захранващата мрежа.
- Дръжте уреда извън обсега на деца! Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да не си играят с уреда.
- Уверете се, че напрежението на захранващата ви мрежа отговаря на посоченото върху уреда или на описаното в това ръководство.

- Никога не оставяйте електроуред на място, от където може да падне и да се повреди.
- Използвайте този електроуред само според предназначението му, като спазвате точно инструкцията. Не използвайте приспособления и приставки, които не са препоръчани или предоставени от производителя.
- Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или с недостатъчен опит и обучение, освен ако те не са наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Проверявайте редовно състоянието на хранващия кабел.
- Ако хранващия кабел се повреди, той трябва да бъде заменен от вносителя, негов сервизен представител или лице с необходимата квалификация, за да се избегне опасност. Не разглобявайте уреда.
- Пазете хранващия кабел от допир с горещи повърхности и остри предмети.
- Не дърпайте, не огъвайте и не увивайте хранващия кабел около електроуред.
- Никога не удължавайте хранващия кабел на уреда.
- Не оставяйте без надзор, когато уредът се използва от, върху или в близост до деца или инвалиди.
- Използвайте уреда само за целта, описана в тази инструкция. Не използвайте приставки, които не се препоръчват от производителя.
- Не използвайте уреда, ако чувствате сънливост.
- Никога не пускайте и не пъхайте предмети в отворите на уреда, тъй като това действие може да доведе до поражение от електрически ток.
- Не използвайте уреда на открито или на места, където са използвани аерозолни продукти (спрейове). Не работете с уреда на места с наситена кислородна атмосфера.
- Когато използвате уреда, той е силно нагрят. За да избегнете опасност от изгаряне, не допускате нагрятата повърхност да докосне кожата.
- Не поставяйте нагрятия уред непосредствено върху каквато и да е повърхност, докато е още горещ и включен в контакта.
- Ако кабелът прегрее, спрете използването на уреда и извадете щепсела от контакта.
- Този уред е предназначен за домашна употреба. Не го използвайте за търговски цели. Използвайте уреда по предназначение.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА:

1. Включете щепсела на захранващия кабел в контакта.
2. Включете машината чрез превключване на бутона (б) от позиция "О" в позиция "I". Когато включите уреда, той започва да загрява.
3. След няколко минути, уредът, достига работната си температура и е готов за употреба.
4. Светлинният индикатор свети, когато уреда е включен.
5. След употреба, изключете уреда чрез превключване на бутона (б) от позиция "I" в позиция "О". Уредът, е изключен и няма да нагрива. Дори когато уреда е изключен от бутона, част от него (захранващия кабел) е под електрическо напрежение.
6. Издърпайте щепсела от контакта, за да изключите напълно уреда. Издърпайте щепсела от контакта, като държите с едната ръка за щепсела (не за кабела), а с другата ръка държите контакта.
7. Оставете машината да се охлади напълно, преди да я приберете.

ВНИМАНИЕ: При преди и по време на използване на уреда, не поставяйте никакви химически препарати върху косата (лакове за коса, кремове, маски и други).

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

- Прочетете внимателно инструкцията преди да ползвате уреда. Използвайте уреда според предназначението.
- Доставчикът и производителят в никакъв случай не носят отговорност за каквито и да било инциденти и повреди, случайни, специални или последващи вреди, причинени от неправилно ползване или ползване на уреда не по предназначение.
- Такива вреди включват без ограничение загуба на спестявания, доходи или приходи; загуба на печалба; неизползваемост на уреда; претенциите на трети лица и стойността на всички резервни части или услуги свързани с ремонта на уреда.

Проверете захранващото напрежение, посочено върху уреда, дали отговаря на напрежението на захранващата мрежа!

ПРЕДИ УПОТРЕБА

Този уред е предназначен за оформяне (навиване) на косата на главата. Не използвайте уреда за други цели.

1. Разопакувайте машината и проверете внимателно за евентуални повреди.
2. Изчакайте да изстине напълно преди да я приберете, след като сте я използвали.
3. При повреда или неправилна функция не се опитвайте да я ремонтирате.
4. Не ползвайте с мокри или влажни ръце.
5. Използвайте уреда само върху естествена човешка коса. Да не се използва върху изкуствена коса и животинска козина.
6. Когато включвате и използвате уреда за първи път, е възможно да се получи дим (пушене) и мирис на изгоряло. Това е нормално, тъй като нагревателя се нагрява за първи път. Това не означава дефект във вашия уред. Когато я използвате за първи път, оставете пресата включена, докато димът се разсее.

ОФОРМЯНЕ НА КОСАТА

- За най-добри резултати, косата трябва да се измие, среши и подсуши, докато остане само влажна - въпреки, че този уред може да се използва и на изцяло суха коса.
- Отделете кичур коса и му защитете върха с машината.
- Навийте кичура коса върху машината.
- Кичурите, които ще къдрите, трябва да са 5см до 7см широки, и никога по-широки от нагреваема част.

- Винаги изчаквайте да се достигне работната температура на уреда, преди да започнете да оформяте косата.
- Започнете от долните слоеве от задната към предната част на главата. Повторете операцията, докато направите желаната от вас прическа.
- Не повтаряйте на едно и също място.
- Като завършите с къдренето, оформете готовата прическа с пръсти.
- Изключете уреда и го оставете да изстине напълно, преди да го приберете.

ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА

- Не потапяйте уреда във вода. Пазете я далеч от съдове с вода, душове и други. Не позволявайте вода или друга течност да проникне в тялото на уреда.
- Винаги почиствайте уреда, когато е изключен, никога когато е включен.
- Пазете уреда от прах и мазнини. Почиствайте го редовно от прах и косми.
- Тялото на уреда може да го почистите, като го избършете с мека и суха кърпа. Ако се налага, може леко да навлажните кърпата.
- Не използвайте абразивни или други почистващи препарати.
- Преди работа с уреда, всички части на уреда трябва да са сухи.

СЪХРАНЕНИЕ

- Уредът, няма заменяеми части и не може да се ремонтира от неспециалист.
- Не се опитвайте да го поправяте, при възникване на повреда. Не се нуждае от смазване.

- Пазете частите които се загреват чисти от прах, замърсяване и препарати.
- Изключете уреда от контакта, когато не го използвате. Оставете го да се охлади напълно, преди да го приберете.
- Не допускайте захранващия кабел, да се докосва до горещите части.
- Приберете уреда на недостъпни за децата места, където няма влага.
- Не навивайте захранващия кабел около дръжката, за да не го повредите.



Този символ означава, че продукта не трябва да се изхвърля заедно с останалите битови отпадъци, за да се избегне замърсяване на околната среда и нараняване на хора. Отнесете уреда в специализиран пункт за рециклиране.



- Този уред не е подходящ за използване в бани или душ кабинки.

ЕЛЕКОМ е регистрирана търговска марка за България с №48734 / 02.09.2004г. от Българско патентно ведомство.

ЕЛЕКОМ е регистрирана търговска марка за Европа с №948329/2007- Женева на Световната организация за интелектуална собственост.

Артикул: Маша за коса; Модел: EK-8228

Вносител: Топ Троникс ООД, София, ул. "П. Панайотов" 12, магазин 25

За контакти: тел.: (02) 936 07 89; (02) 936 00 54; моб.: (088) 566 70 15

e-mail: elekom.bg@abv.bg website: elekom.bg

INSTRUCTION MANUAL



- SUITABLE FOR ALL
HAIR TYPES

- OPERATING
TEMPERATURE: 180 °C

- DIAMETER:
- 33 mm

- CERAMIC
COATING

- INDICATOR
LIGHT

- PTC HEATER

- PROFESSIONAL SWIVEL
360° CABLE

- HEAT PROTECTION
STAND

- MAXIMUM
POWER: 50W

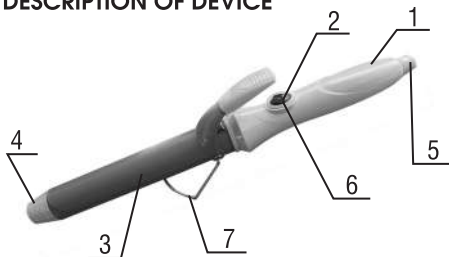
- POWER SUPPLY:
220-240V / 50-60Hz

HAIR CURLING IRON

MODEL: EK-8228



DESCRIPTION OF DEVICE



- 1 - device handle
- 2 - indicator light
- 3 - heated surface
- 4 - cool touch tip
- 5 - power cord
- 6 - On/OFF switch
- 7 - stand

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using any electrical appliance, especially if it occurs in the presence of children, basic safety precautions should always be followed, including those listed below:

- Keep your device away from water! Do not use near or over water, near bathtubs, showers, pools, basins or other vessels containing water.
- For additional protection, we recommend that you install in the mains of the bathroom residual current device (RCD) with a rated residual current not exceeding 30mA. Seek advice a qualified electrician.
- Disconnect the appliance from the wall outlet before cleaning.
- Never leave the appliance in place where it can fall or fall in a tub or sink.
- Do not use it while you're in the bath or shower.
- Do not immerse in water or other liquids. Leave it in a humid place.
- Do not touch the appliance that has fallen into water. it immediately unplug the power cord.
- The device should not be left unattended when switched in the mains.
- Keep the appliance out of reach of children! Children should be monitored to not play with the appliance.
- Make sure that the supply voltage corresponds to that shown on the unit or described in this manual.
- Never leave the appliance in a place where it can fall and be damaged.

- Use this appliance only for its intended purpose, by following the instructions exactly. Do not use appliances and attachments not recommended or provided by producer.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and training, unless they are supervision or instruction concerning use of the appliance person responsible for their safety.
- Regularly check the condition of the power cord.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by importer, its service agent or a suitably qualifications to avoid danger. Do not disassemble the unit.
- Protect the power cord from contact with hot surfaces, sharp items.
- Do not pull, bend and wrap the power cord around appliance.
- Do not extend the power cord of the appliance.
- Do not leave unattended when the appliance is used by, on or near children or invalids.
- Use this appliance only for the purpose described in this manual. Don't use attachments not recommended by the manufacturer.
- Do not use this product if you feel sleepy.
- Never drop or insert objects into the openings of the appliance, as this action may cause damage of electrical shock.
- Do not use the appliance outdoors or in places where used aerosol (spray) products. Do not operate the appliance areas with saturated oxygen atmosphere.
- When using the device, it is very hot. To avoid hazard, do not let the heated surface touches the skin.
- Do not place the heated unit directly on any surface while it is still hot and plugged.
- If the power cable overheats, stop using the appliance and unplug from power socket.

POWER ON/OFF THE APPLIANCE:

1. Plug in the power cord into power socket.
2. Turn on the curling iron by switching ON/OFF button (6) from position "O" to position "I". When you turn on the device, it starts to heat up.
3. After a few minutes, the unit reaches operating temperature and is ready for use.

HAIR CURLING IRON

MODEL: EK-8228



4. The indicator light up when the unit is turned on.
5. Turn off the curling iron by switching ON/OFF button (6) from position "I" to position "O". When you turn off the device, it stops to heat up. Even when the unit is turned off from the button, the power cable is under voltage.
6. Pull the plug from power socket, to completely disconnect the device. Pull the plug, keeping one hand on plug (not the cable) and the other hand holding the power socket.
7. Leave a curling iron to cool completely before storing.

CAUTION: Before and during as use of the curling iron does not put any chemicals on the hair (hair sprays, creams, masks, etc.).

INSTRUCTIONS FOR USE

Read the instructions carefully before using the appliance. Use this appliance for its intended purpose.

Supplier and manufacturer in no way responsible for any accidents or damages, incidental, special or consequential damages caused by improper use or not use the product as directed.

Such damages include, without limitation, loss of savings, income or revenue, loss of profits, the unit useless, claims of third parties and the cost of any spare parts or services related to the repair of the unit.

Before use the product, check that the power supply parameters correspond to your power network.

BEFORE USE

This appliance is designed to shape of hair on the head. Do not use the device for other purposes.

1. Unpack the appliance and check carefully for any damage.
2. Wait for it to cool completely before storing after you have used.

3. Damage or malfunction do not attempt to repaired.
4. Do not use a wet or damp hands.
5. Used only for natural human hair. Not for use in synthetic hair and animal hair.
6. When connecting and using the unit for the first time, it is possible to get smoke (smoking) and a burning smell. This is normal because as the heater is heated for the first time. This does not mean defect in your device. When using it for the first time, wait until the smoke dissipated.

OPERATION

- For best results, hair should be washed, brush and dry until only damp - this device can be used on completely dry hair
- Always wait to reach the set temperature before you begin to shape your hair.
- Take a lock of hair and pinch the tip of the clamp.
- Wrap locks of hair on the curling iron.
- The locks must be 5 cm to 7 cm wide and never wider than the heated barrel.
- Start from the lower layers from the back to the front of the head. Repeat the operation until your desired hairstyle.
- Do not repeat the same place.
- When finished, styled hair with your fingers.
- Turn Off the appliance, unplug from power socket and let it cool completely before you storing.

HAIR CURLING IRON

MODEL: EK-8228



CLEANING THE UNIT

- Do not immerse the appliance in water. Keep it away from water containers, showers, and the like. Do not allow water or other liquid into the body of the appliance.
- Always clean the appliance when it is turned off, never when it is plugged.
- Keep your device from dust and grease. Clean it regularly dust and hairs.
- The body of the unit can clean it by wiping it with a soft, dry cloth. If necessary, may slightly dampen the cloth.
- Do not use abrasive or aggressive cleaners.
- Before using the appliance, all parts must be dry.

STORAGE

- Styler no replaceable parts and can not be repaired by you. Do not attempt to repair in case of damage. Requires no lubrication. Keep the parts that are heated, free from dust, dirt and chemicals. If the cord or plug is damaged ask for replacement and repair to specialized service or a similarly qualified person.
- Unplug the appliance when not in use. Allow it to cool completely before storing it.
- Do not allow the power cord to touch hot surfaces. moisture.
- Keep the appliance out of the reach of children, where there is no moisture.
- Do not wrap the power cord around the handle to keep it from damages.



This symbol means that the product must not be disposed of with household waste to avoid environmental pollution and personal injury. Refer appliance collection point for recycling.



- This appliance is not suitable for use in bathrooms or shower rooms.

ELEKOM is registered trade mark for Bulgaria with №48734/2004 from Bulgarian Patent Department Organization

ELEKOM is registered trade mark for Europe with №948329/2007 - Geneva from World Intellectual Property Organization

Article: Hair Curling Iron, Model: EK-8228

Importer: Top Troniks Ltd., Bulgaria, Sofia, 12, P. Panayotov Str., Store 25

Contacts: tel.: +359 2 936 07 89; +359 2 936 00 54; mobile: +359 88 566 70 15

e-mail: elekom.bg@abv.bg, website: elekom.bg